

لا صلواءَ إلَّا بحضور القلب

پنجشنبه، ۱۴ مهر ۱۴۰۵ ق.ظ

جزء	تجزية	تركيب
لا	حرف نفي جنس، عامل، مبني بر سكون	-
صلوأة	اسم، مؤنث لفظي، مفرد، جامد، نكره، معرب، صحيح الآخر	اسم لا ينفي جنس
إلَّا	حرف استثناء، غيرعامل، مبني بر سكون	-
ب	حرف جر، عامل، مبني بر فتح	-
حضور(۱)	اسم، مذكر، مفرد، معرفه به اضافه، معرب، صحيح الآخر، منصرف، مصدر و جامد	محروم به حرف جر و خبر لا ينفي جنس و مستثنى مفرغ
ال	حرفتعريف، غيرعامل، مبني بر سكون	-
قلب(۲)	اسم، معرفه به ال، مفرد، مذكر، جامد، معرب، صحيح الآخر، منصرف	مضاف اليه و محروم

(۱) بندريگي ۳۷۸

مصدر ثلاثي مجرد از ریشه حَضَرَ يَحْضُرُ به معنی حاضر شدن، انجام شدن یا رخ دادن

(۲) بندريگي ۱۶۱۲

القلب: از ریشه ق ل ب به معنای: دل، قلب، عقل، خرد.

ترجمه: نماز، نماز نیست مگر اینکه با حضور قلب باشد.